

450912-2026 - Verseny

Németország – IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás –
Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13

OJ S 124/2026 01/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Rundfunk Berlin-Brandenburg

E-mail-cím: einkauf@rbb-online.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13

Leírás: Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13 - Nutzungsdateninfrastruktur der Digitalen Erneuerung

Eljárásazonosító: 79123d22-1152-479b-932b-fe63293e7bbd

Belső azonosító: VE 26.03.276

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Marlene-Dietrich-Allee 20

Város: Potsdam

Irányítószám: 14482

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YZJMAXQ# Die Vergabeunterlagen können unter folgendem link <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ> per Download heruntergeladen werden. Anbieter, die bisher über keinen Zugang verfügen, können sich zur Kommunikation mit der Vergabestelle und der elektronischen Angebotsabgabe auf dieser Plattform kostenlos registrieren lassen. Eine Versendung der Vergabeunterlagen in Papierform ist nicht vorgesehen. Während des Verfahrens auftretende Bieterfragen werden über die Vergabepattform beantwortet.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13

Leírás: Der Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb) - im folgenden Auftraggeber (AG) genannt - beteiligt sich im Rahmen der Digitalen Erneuerung am Modul 13, welches für die Entwicklung einer zentrale Nutzungsdateninfrastruktur für die gesamte ARD zuständig ist. Innerhalb der ARD werden bereits heute Nutzungsdaten in einer Vielzahl heterogener Systeme visualisiert und als wesentliche Grundlage für datenbasierte Programm- und Managemententscheidungen genutzt. Um die Effizienz dieser Analysen zu steigern und eine gemeinschaftliche Datenkultur in der ARD zu etablieren, verfolgt der AG das Ziel, die bestehende Landschaft zu konsolidieren und zentral in einem System zugänglich zu machen. Das vorliegende Projektvorhaben umfasst hierzu im Wesentlichen zwei Kernbereiche. Zum einen beabsichtigt der AG bestehende ARD-Dashboards aus ihren Quellsystemen in eine neue, zentrale Microsoft Power-BI-Umgebung (respektive Fabric) zu migrieren und weiterzuentwickeln. Der AN soll hierbei die internen Migrationsteams bei der Umsetzung unterstützen.

Leistungsbeschreibung zur Migration von ARD-Dashboards in Power BI Modul 13 -

Nutzungsdateninfrastruktur der Digitalen Erneuerung Seite 6 von 27 Zum anderen steht die nachhaltige Befähigung der internen Organisation im Fokus des Vorhabens. Der AN hat sicherzustellen, dass die internen Mitarbeitenden durch gezielte Wissenstransfer- und Schulungsmaßnahmen in die Lage versetzt werden, das neue System sowie die migrierten Berichte zukünftig eigenständig und ohne externe Unterstützung zu betreiben, zu warten und

bedarfsgerecht weiterzuentwickeln. Der AG wird dazu einen Vertrag mit einem AN abschließen.

Belső azonosító: VE 26.03.276

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Marlene-Dietrich-Allee 20

Város: Potsdam

Irányítószám: 14482

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage einer unterschriebenen Eigenerklärung zum Unternehmen, zum 5. EU-Sanktionspaket und der Eigenerklärung Informationen zum Bieter.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Es muss pro Datenart, Datenbank sowie BI-System (nachfolgend 1-4) jeweils mindestens ein Referenzprojekt beschrieben werden. Ein Referenzprojekt kann mehrere der genannten Punkte (1-4) abdecken. 1. Social Media Daten 2. Web- und App Nutzungsdaten 3. Fabric/Power BI 4. Google BigQuery Die Referenzprojekte müssen in den letzten 3 Jahren durchgeführt und erfolgreich abgeschlossen worden sein. Insbesondere ist in den Referenzen umfangreiche Erfahrung mit Nutzungsdatenverarbeitung im Umfeld öffentlich-rechtlicher und/oder privater Medienanbieter nachzuweisen. Aus der Beschreibung muss erkennbar sein, was durch den Anbieter geleistet wurde.

Selbstverpflichtung des Bieters: Anlage "Sicherheitsanforderung bei Ausschreibung" ist unterschrieben beizufügen

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Den Zuschlag erhält der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot auf Basis der Gewichtung 100 % Preis, gemäß den Angaben in der Bietererklärung Preis.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Deutsches Vergabeportal

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YZJMAXQ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Vergabestelle wird die Bieter auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen gemäß VgV §56 Abs. 2,3 und 4 nachzureichen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 04/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Erfüllung der angegebenen Eignungskriterien.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die in Ziffer I. 1) genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist in Ziffer VI.4.1) genannt. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Rundfunk Berlin-Brandenburg

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Rundfunk Berlin-Brandenburg

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Rundfunk Berlin-Brandenburg

Regisztrációs szám: DE228847705

Postacím: Marlene-Dietrich-Allee 20

Város: Potsdam

Irányítószám: 14482

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Einkauf

E-mail-cím: einkauf@rbb-online.de

Telefonszám: 03319799343524

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Berlin

Regisztrációs szám: DE296830277

Postacím: Martin-Luther-Straße 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefonszám: +49 30-9013-8316

Fax: +49 30-9013-7613

Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7c9e13d2-d1df-4c18-9d86-3488f8f6cc8d - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/06/2026 09:36:45 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 450912-2026

HL S kiadás száma: 124/2026

A közzététel dátuma: 01/07/2026